

## Title (en)

Unloading system for discharging dredged soil from a dredger and a pipeline guide, preferable as part of a discharge system.

## Title (de)

Löschsystem zum Löschen des Baggergutes eines Baggerschiffes und eine Leitungsführung, vorzugsweise als Bestandteil eines Löschsystems.

## Title (fr)

Système de décharge des matériaux dragués d'un navire de draguage et un guide pour un tuyau, de préférence intégré dans un système de décharge.

## Publication

**EP 0503137 A1 19920916 (DE)**

## Application

**EP 91117550 A 19911015**

## Priority

DE 4108161 A 19910314

## Abstract (en)

The invention relates to an unloading system for discharging dredged soil from a dredger, preferably a sand rinsing system for sand rinsing, of the sand dredged by a suction dredger, by a landside rinsing pipeline, comprising a dredger with a dredged soil space and, connected thereto, a delivery pipeline, a landside rinsing pipeline and at least one pump for pumping the dredged soil through the delivery pipeline and the landside rinsing pipeline. The aim of the invention is to indicate an unloading system or pipeline guide of the type stated in the introduction, which guide makes the unloading process of the dredger into a rinsing pipeline easier, in particular with regard to lower personnel expenditure. The aim is achieved according to the invention by an unloading system which is characterised by a float, on which the seaside end of the rinsing pipeline is arranged, by a transfer pipeline which can be connected to the delivery pipeline of the dredger, by a device for moving, in particular bringing out, the transfer pipeline, and by at least one element which makes possible a positioning of the free end of the transfer pipeline in relation to the seaside end of the rinsing pipeline, which is arranged on the float. <IMAGE>

## Abstract (de)

Die Erfindung betrifft ein Löschsystem zum Löschen des Baggergutes eines Baggerschiffes, vorzugsweise ein Sandspülsystem zur Sandaufspülung des von einem Saugbaggerschiffes gebaggerten Sandes durch eine landseitige Spülleitung, umfassend ein Baggerschiff mit einem Baggergutraum und daran angeschlossener Abgabelleitung, eine landseitige Spülleitung und wenigstens eine Pumpe zum Abpumpen des Baggergutes durch die Abgabelleitung und die landseitige Spülleitung. Der Erfindung liegt die Aufgabe zugrunde, ein Löschsystem bzw. eine Leitungsführung der eingangs genannten Gattung anzugeben, die den Löschvorgang des Baggerschiffes in eine Spülleitung erleichtert, insbesondere im Hinblick auf einen geringeren Personalaufwand. Die Aufgabe wird erfindungsgemäß gelöst durch ein Löschsystem, welches sich auszeichnet durch einen Schwimmkörper, an dem das seeseitige Ende der Spülleitung angeordnet ist, eine an der Abgabelleitung des Baggerschiffes anschließbare Übergabelleitung, eine Einrichtung zur Bewegung, insbesondere Ausbringung, der Übergabelleitung und durch wenigstens ein eine Positionierung des freien Endes der Übergabelleitung zu dem am Schwimmkörper angeordneten seeseitigen Ende der Spülleitung ermöglichendes Element. <IMAGE>

## IPC 1-7

**B63B 27/24**; **B63B 35/30**; **E02F 7/02**

## IPC 8 full level

**B63B 27/24** (2006.01); **B63B 27/34** (2006.01); **B63B 35/30** (2006.01); **E02F 7/02** (2006.01)

## CPC (source: EP)

**B63B 35/303** (2013.01); **E02F 7/023** (2013.01)

## Citation (search report)

- [A] NL 8203101 A 19840301 - BALLAST NEDAM GROEP NV
- [A] FR 2184616 A1 19731228 - FALDI GIOVANNI [IT]
- [A] FR 2367654 A1 19780512 - EMH [FR]
- [A] FR 556484 A 19230721 - BRETAGNE ATEL CHANTIERS

## Cited by

NL2011086C2; NL2012002C2; CN105392960A; WO2015002534A1; WO2015093952A1

## Designated contracting state (EPC)

BE DE DK FR GB NL SE

## DOCDB simple family (publication)

**EP 0503137 A1 19920916**; **EP 0503137 B1 19970102**; DE 4108161 A1 19920917; DE 59108455 D1 19970213; DK 0503137 T3 19970616

## DOCDB simple family (application)

**EP 91117550 A 19911015**; DE 4108161 A 19910314; DE 59108455 T 19911015; DK 91117550 T 19911015